

ETYMA

69. ἀπόρα

pomeni po Athen. 14,646 d toliko kot „μελίτωμα = medeni kočač“; isto besedo omenja Hesych.: ἀμόρα σεμίδαλις ἐφθή σὺν μέλιτι; cf. Kaibel, Com. Gr. Frg. 213. Odtod ἀμορίτης ἄρτος Sept.

Beseda mora biti dorska, kot kaže -α v zvezi z nasl. glosama: ἀμορβίτης πλακοῦντος εἰδος παρὰ Σικελοῖς = Gl. Italiot. 173 pri Kaibelu op. cit. 213, Athen. 14, 646 f.
ἀμοργίτας πλακοῦντας Hesych. s. v. ἀμόρα.

Poleg teh oblik imamo pa tudi nasl. z začetnim o-jevskim vokalom:

ὅμωρος = ἄρτου γένος pri Athen. 3, 110 b = Epicharm, frg. 52 pri Kaibelu op. cit. 100 in Athen. 3, 110 c = Sophron. frg. 27 pri Kaibelu 158. Odtod izvedeno je:

ὅμορίτας ἄρτος ἐκ πυροῦ δημητρένου γεγονώς Hesych. in ta citira tudi ὅμορα σεμίδαλις ἐφθή, μέλι ἔχουσα καὶ σησάμην.

Popolnoma jasno je, da zadnje oblike kažejo na dorsko *ὅμορΦος in *ὅμορΦα. Kaj je početi z o-jevskim začetkom, namesto siceršnjega ἄ-, je težko reči. Morda so vplivala komposita s ὄμο-, posebno ὅμουρος, ὅμωρος „soseden“ i. dr.¹⁾; na vsak način je lahko spremembra nastala šele pri leksikografih oziroma v njih gramatičnih predlogah.

Če izhajamo iz oblike ὅμόρΦα kot prvočne za vso skupino, so tvorbe na -ίτης na vsak način izvedene odtod kot n. pr. στατίτης πλακούς ποιός ἐκ στατίτος (Athen. 14, 646 b), zlasti pa κριτίτης πλακούς ποιός διὰ κρίμων γινόμενος (Athen. 1. c. a), t. j. dokazujejo, da je njih osnova ime snovi, iz katere je kočač narejen. Ker je Hesych. interpretament pri ἀμόρα σεμίδαλις ἐφθή, s čimer imamo že podan prvočni in tudi še v dobi zapisu znani pomen besede, posebno pa kaže na to dejstvo zadosti jasno razmerje med ὅμορα = σεμίδαλις ἐφθή in ὅμορίτας ἄρτος ἐκ πυροῦ, kjer razmerje „snov“ : „izdelek iz te snovi“ stopa jasno pred oči, je morala ta snov biti „fino presejana ali zmleta moka“, znana pod imenom σεμίδαλις. Tu imamo opravka s sinonimno besedo za ta pojem in iz tega je treba izhajati pri etimologiji.

¹⁾ Prim. zlasti Hesych. ὅμορβειν ἀκολούθειν namesto običajnega ἀμ-

Pojem „moka“ izvira običajno iz „produkt mletja“ ali „drobljenja“, prim. za prvo nem. *Mehl*: *Mählen*, za drugo slov. *moka* : *mehak*, koren **menq-*. Posebno pri „fini moki“ je tak izhodiščni pomen takorekoč nujen: *ά-μόρφ-ά tedaj samo po sebi sili k primerjavi s korenom **mer-* „drobiti“ in njega izvedenki; naj omenim zl. sti. *mřňati* „drobi, zmečka, stre“ in k morfološki strani zl. adjektivne izvedenke s sufiksom *-yo-* i. p.: ir. *meirb* „mehak“ iz **mer-uy-*, ags. *mearu* „drobljiv, krhek, nežen“, stvn. *maro* „krhek, zrel, nežen“, oba iz **mar-wa* = ievr. **mor-yo-*, stvn. *muruwi* in *murwi* „krhek“, s slov. *mrva* iz ievr. **mř-yo-* i. p.

Tudi ἀμόρφα je potemtakem prvotno adjektiv, identičen s stvn. = ags. **marwa-* in pomeni najprej „zdrobljen“ — pomen možnosti, ki ga kaže germanska beseda, je samo rahla pomenaska tančina. ἀ- bo imel tu funkcijo kopulativa, t. j. ievr. **sm²*; podoben primer iz iste sfere imamo v gr. ἄμυλος „kolač“ iz fine moke“, ki spada k μύλη in mora pomeniti po zgornjem „dobro zmlet“, kot je to domneval n. pr. Prellwitz, EW., 2. Aufl., str. 35: ἀ-copul. + μύλη; razлага iz „ungemahlen“, kot to hoče n. pr. Frisk, Gr. EW. 97, postavlja osnovni pomen ravno na glavo.

70. ἀ μ υ γ δ ἀ λ η

„mandljevec“, običajno (ἀμυγδάλη in) ἀμυγδάλη za drevo, toda ἀμυγδάλη poleg ἀμύγδαλον za sad, gl. PWRE s. v. S. to stranjo se loči od običajnih besed za drevesa in njih sadove in je zato verjetno, da imamo iskati prvotno stran v ἀμυγδάλη „mandelj kot sad“; rabljeno tudi za drevo; šele sek. pa je nastal ntr. ἀμύγδαλον za sad, enako kot pozno nastopi „korektni“ ἀμύγδαλος za drevo (Luc. pro merc. cond. 5).

Ker je izhodišče ime za sad, je treba najti razlago za ta pojem. Tu je treba upoštevati predvsem vzporedno obliko ἀμυσγέλα oziroma ἀμυσγύλα f., dorsko = ἀμυγδάλη, zabeleženo na napisih v Kyrene. S stališča eventualne izposoje je ta okoliščina zelo neugodna, ker je malo verjetno, da bi se konsonantni skupini *-gd-* in *-zg-* mogli menjavati v razmeroma v pozno dobo postavljeni izposojenki. Če pa je beseda domača, gre za glasovni proces, po katerem bi starejši *-gd-* prešel dial. v *-dg-* in bi tu nastala spirantizacija *d*, t. j. bi dobili *-dg-*, *-đg-* > dorski *-zg-*; možno je seveda, da je prvoten *-dg-* in da gre v atiškem ἀμυγδάλη za metatezo znanega tipa dental + gutural > gutural + dental. Da bi v ἀμυσγέλα morali izhajati iz drugačne praooblike, nekako iz *ἀμυγ-σκ-, je seveda tudi možno in bi olajšalo fonetično razlago; *-zg-* iz *-g-sk-* je čisto navaden, cf. μίσγω iz *μίγ-σκω i. dr.

2) Ali ievr. *n „v“ zaradi pomanjkanja spīr. aspra v juž. italški besedi?

Sufiks *-αλο/ά*, *-ελο/ά* se semterja pridevuje kot sekundarni formant, cf. predvsem *χρόνι*: *χρονάλη*, *χόνιος*: *χόνιαλος*, Schwýzer, Gr. Gr. I, 483 sq.; posebno *χορυθ-αλλός* in *νεκύδ-αλ(λ)ος*. Po vsem tem bi smeli izhajati od nekega osnovnega debla **ἀμυγ-δο-/ά-* oz. **ἀμυγ-σκο/ά-* in sicer v pomenu „jedro, trdi del sadu“ ali „trda, orehu podobna tvorba sadu“. Ali je *ά-* iz ievr. **η-* „v“ in je osnova pomenila „v trdi lupini se nahajajoč“, ni mogoče trditi z gotovostjo. Na vsak način pa sta obe tvorbi po sufiksih gladko grški, cf. *λίγ-δος* „možnar“, *χέρδος* „grušč“, pri bolj rastlinskem besedišču *ἄχερ-δος* „hruška“ in *ῥάβ-δος* „palica“, za *-σκ-* pa n. pr. *πέ(υ)-σκος* „skorja“, *δί(υ)-σκος* „metalna plošča“ itd.

Korenski element je isti kot v sinonimu za *ἀμυγδάλη*, namreč v besedi *μύκηρος* ali v domačem izgovoru *μύκηρος*. O besedi poroča Athen. II 53 b: „Οτι Πάμφιλος ἐν Γλώσσαις μουκηροβαγόν φησὶ καλεῖσθαι τὸν καρυσκατάκτην ὑπὸ τῶν Λάκωνων ἀντὶ τοῦ ἀμυγδαλοκατάκτην μουκήρους γὰρ Λάκωνες καλοῦσι τὰ ἀμυγδαλά in II 52 c . . . Λάκωνας δὲ Σέλευκος ἐν Γλώσσαις φησὶ καλεῖν τὰ μαλακὰ κάρυα μυκήρους, Τηγίους δὲ τὰ γλυκά κάρυα. Αμεριας δέ φησὶ μύκηρον τὴν ἀμυγδάλην καλεῖσθαι. Cf. tudi Hesych. *μουκηρόβας* = zg. *μουκηροβαγός*.

Ta beseda je bila izvedena od korena **muk-* „vlažen, mehek“ v lat. *mūcus* gr. *μύζα* etc., kot da bi imeli opravka z „weiche, schleimige Frucht“, n. pr. Hehn, *Kulturpflanzen und Haustiere*, 603 sq. Toda pomen „ta malakà káruva“ je gotovo specifično dialektična stvar, ki s splošnim pojmom „oreh, orehu podoben sad“, kot ga sicer vidimo, ni v nobenem nasprotju in ne more bistveno vplivati na etimologijo. Pojem „oreh“ na sploh gre pa najbolje na starejši pomen „jedro“, „gruča“ i. p. in ta pomen je po mojem bil prvotен tudi za našo skupino. Gre namreč za izvedenko od korena **muk-*, **mug-* i. p. s pomenom „Haufe“ und Zubehör, ki ga navaja Pokorný, Idg. EW. 752: gr. *μύκων* σωρός, *θηράων* (Hesych.), st. isl. *mūgi* „kup, množica“, k pomenu „gruča“ cf. sr. v. nem. *mocke* „Klumpen, Brocken“, bavar. *Mauche* „izrastek, otekliina na konjevi nogi“ i. dr. Pomen „kup“ bo potem takem iz prv. „masa, okrogla gmota“, kot: sl. *kup*, nem. *Haufe* i. d. < prv. „okrogla gmota“ i. d. Pomen „jednat“, „trdno stisnjen“ ali podobno tiči kot postranska niana našega korena v ags. *mēagol* „čvrst“, ki mu smemo dodati Hesych. goso *μυκληρόν* συνεχές, ἄχανές, kjer gre brez dvoma za osnovno **muk-lā* „stisnjena gmota“, „trdna masa“. Na ta postranski pomen najprimernejše navežemo pomen „trdo jedro“ ali „oreh“ v naslovni skupini in v *μύκηρος*. Nekaj — negotovih — nadaljnjih sorodnikov: Petersson, Balt. u. Slav. 85—87, cf. zl. sti. *mudga-* „phaseolus mungo“ in *mudgara-* „kladivo“ (**muzgo-*).

Dosedaj so domnevali, da je *ἀμυγδάλη* tujka, ker je tud sad importiran: Hehn—Schrader, *Kulturpflanzen* 395.603 sq..

Boisacq s. v., Frisk, Gr. EW. 96. Toda domnevne semitske predloge *ēm gēdôlāh „große Mutter“ ali *magdi'* ēl „dar božji“ so v resnici fantastične. Kljub temu, da je predmet tuj, se ga je oprijelo delno čisto grško ime: χάρυον „mandelj“ (Sept. etc.) in zgoraj omeni πύκηρος. Zato ni presenetljivo, če je tudi ἄμυγδαλη čisto grška beseda.

71. ἀργιλιπής

je zabeležen že pri Arhilohu fr. 160, konsonantno deblo pa je v obliki ἀργιλίψ zabeleženo pri Nikandru Ther. 213, tu o kačah. Pomen je po vsej verjetnosti „bel“, Schol.: „έκλευσοι“. Sem spada tudi — gotovo umetno — lastno ime Ἀργιλιπός „ime Kiklopa“ Nonn. 28, 174.

Dosedanje razlage na noben način ne ustrezajo: zveza ἀργι+λιπ- „tolšča, mast“, t. j. „ki je namazan, da se sveti“ je pomensko malo verjetna, še manj pa, tudi s stališča oblike, Friskovo mnenje (EW. 161 sl.), po katerem naj bi šlo za obrnitev komposita tipa *λιπ-αυγής. Taka obrnutev je prav gotovo precej prisiljena.

Kljub temu, da imamo v prvem delu opravka z znanim kompositionelnim ἀργι- „bleščeč“, se mi zdi, da je tudi 2. del sestave beseda s pomenom „svetel, bleščeč“; imeli bi samo tau-tološko sestavo. Tedaj smemo primerjati znani ievr. koren. **leip-*, **lip-* „prižgati, bleščati se, goreti“ v lit. *lipst* „gori“, *liepsnā* „plamen“, let. *lipt* „blesteti, prižgati“, luž. *lipotaš* „blesteti“, sti. *lip-* „prižgati“, stnord. *leiptr* „blisk“ (Pokorný, Idg. EW. 653). Skupino je treba ločiti od **lāp-* v gr. λάμπω, o tem pozneje.

72. δεῖν... καὶ στρέφειν.

Κύπροι pri Hesych. je O. Hoffmann, BB. XV 94 utrdil ob dveh drugih glosah istega avtorja: ἐπιστρέψαι· ἐπιστρέψαι in ἐπιδεῦσαι· ἐπιστρέψον· ἐπιστρέψον. S tem je dobil grško glagolno deblo *δεῖν- „herumwenden, herumdrehen“. Ker je prva glosa kiprijska, je zanimivo, da nam isti dialekt izpričuje še en primerek tega korena, namreč δύσεα· τοῦ τοίχου τὰ πέριξ. Κύπροι, spet pri Hesych., toda od šibkega korenskega debla *du-; k morfološki plati cf. Hoffmann I. c.: -σ-εσ- kot v ἄλσος-ς, ἄρσος-ς, φάρσος-ς itd. Prvotni pomen bi bil „das rings um die Mauer Herumgewundene“ = splošnogrško στεφάνη.

Morda je sem treba postaviti tudi Alkajev verz (9, 2): ἀ ποι Κορωνείας ἐπιδεύ[αο]. Tako vsaj je domneval Fick, BB. XVII 183, ki je že tudi pokazal na Hesych. ἐπιδεῦσαι, ἐπιδεῦσαι in δεῖν.

Dosedaj je to deblo ostalo nezapaženo; zdi se mi pa, da je v njem treba iskati ostanek precej obširne ievr. skupine, ki jo tu predstavljam:

1. Najprej naj omenim, da ima toharski jezik ohranjeno verbalno deblo AB *tsu*, B *tsuw-* „sich fügen (akt.)“, „haften“ (med.), n. pr. B praes. III *tswetär* itd., kavzat. „fügen, hinzufügen“; oblike gl. pri Krause, Westtocharische Gramm. I 309; za dialekt A cf. Schulze—Sieg—Siegling, Tocharische Grammatik 484, cf. praes. med. *tswätär* itd. J. Duchesne—Guillemin, BSL. 41, 178 je ta glagol primerjal z gr. θωμαγέν „vrv“, toda po tej etimologiji bi imeli opravka s korenom *dhōu- — cf. Pokorny, Idg. EW. 272 — in bi bil toharski *ts-* nerazjasnjen; kajti po zadosti jasnem zakonu, ki ga je predočil Pedersen, Z. tocharischen Sprachgeschichte 22 sl. more *ts-* nastati v toharsčini s palatalizacijo le v korenih tipa dental+dvoglasmnik (*eu*); zveza z grškim θεού je po tem zakonu popolnoma pravilna. Pomen „zdržiti, sklopiti“ je razumljiv iz prvotnega „zvezati“, „spojiti“.

2. Na pomen „vezati“ gre po mojem germanski substantiv *teu-dra-* „vrv“ v stnord. *tjödr* „Spannseil, Bindseil“, stvnem. *zeotar* „Vordeichsel“, cf. n. pr. Fick—Falk—Torp III⁴ 165; ta in mnogi drugi so videli v tej besedi izvedenko krajšega korena *deu- „vleči“, cf. Pokorny, Idg. EW. 221. V naši zvezi gre za preprost nomen instrumenti *deu-tró-m „sredstvo za vezanje“.

3. Nadalje spravljam sem zapadnoevropski substantiv *dūno-m „plot, ograja, obzidje — obzidano mesto“: ir. *dūn* „utrijeno mesto“, galsko *dūnum* v krajevnih imenih itd., ags. *zūn* „plot, okoli hiše, vrt, dvorišče, vas, mesto“, stvn. *zūn* „plot, ograja“; dosedaj je bila ta skupina brez prave razlage, primerjava z gr. δύναμις kot „fester Platz“ i. p. (n. pr. Fick—Falk—Torp III⁴ 165) nikakor ne zadeva prvotnega pomena; ta je namreč brez dvoma „ograja, plot“, šele sekundarno „ograja ali obzidje“ kot utrjevalno sredstvo. Beseda takoj spominja na gr. δύσεα, saj sta si skoraj sinonima, in je po vsej verjetnosti star particip s pomenom „spleten“ (iz „zvit“), cf. slovensko *plot : plesti*.

4. Končno gre sem še ievr. ime telesnega dela *deus-, *dous-, *dus- „rama, spodnja ali zgornja laket“ v sti. *dōš*, gen. *dōšnás*, av. *daōš-*, n. perz. *dōš*, st. ir. *dōe*, gen. *dōat*, lit. *pāduse* = slov. *pazduha* in končno scsl. *pazuxa* „κόλπος“. Beseda je pravzaprav deblo na -es- s starinsko, oznakam telesnih delov prilagojeno fleksijo in mora pomeniti nekako „telesni del, ki se upogiba“, cf. slov. *olkitz „laket“ in lat. *lacertus*, ki sku-paj z vrsto sorodnikov izhajata iz ievr. *eleq- „upogibati“.

Pomensko jedro korena *deu- bo potemtakem „upogibati, viti“; odtod „obračati“ v grških glagolih. Iz „viti, upogibati“ pa se je razvil nadaljnji pomen „plesti, vezati“, cf. k temu ievr. *plek- „plesti“ od *pel- „upogibati, viti“, *yel- „viti, plesti, obra-

čati, vezati itd.“, n. pr. v gr. ἐλλεδανοί „vezi za snope“, zlasti v εὐληρα in sorodnikih, ki imajo isti pomen kot germ. *teu-dra-; itd. Končni pomenski razvoj „zvezati, spojiti“ kaže toharščina, kot n. pr. stoji poleg sti. na(d)h- „zvezati, žavozljati“ in lat. nōdus sti. nahuš-(a)- „sosed, prijatelj“ ali poleg sti.-avest. paš- „vez“ nem. *fügen*, lat. *pangere* itd.

73. δρυάσειν

je zabeleženo pri Hesych. v aor. δρυάσαι καταπολυμβῆσαι; poleg tega δρύεται χρύπτεται pri istem:

V reduplicirani obliki: δενδρυάζειν· τὸ καταδύνειν καὶ χρύπτεσθαι, χρύως εἰς τὰς δρῦς, κατάχρυστικῶς δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ ἀπλῶς δύνειν καὶ χρύπτειν, . . . σημαίνει καὶ τὸ καθ' ὑδατος δύεσθαι καὶ χρύπτειν ἔαυτόν Etym. M. 255, 55—256, 1 sqq. Skoraj isto prinaša Suid.; Eust. ad Il. 3, 152; δενδρυάζειν ταπεινῶς ὑπὸ τὰς δρῦς παραφεύγειν, προστρέχειν σκέπῃ (Hesych.). Cf. sestavo: υποδενδρυάσαι υποδῦναι που καὶ πτῆσαι υπὸ σκέπην Phot., Suid., toda = τὸ ἔξ ἀρανοῦς καὶ αἰρνιδίως ἐπιφαίνεσθαι pri Hesych. Korenski glagol δενδρύω pa je zabeležen v pomenu „potopiti se v vodo“ v IG. 4, 952, 20 (Epidaurius).

Splošni pomen je „potopiti se, potuhniti se kam“. Tak pomen gre najlaže na oznako gibanja na nižje mesto: cf. slov. *po-niknoti*: *ni-* „dol“, gr. δύω: *deu-, *deus- „ponižati se, doliti“ (Pokorný, Idg. EW. 217 sq.) i. dr., celo slov. *po-topiti*: gr. ταπεινός!

Tak prvotni pomen nam daje pravico, da navežemo nasl. besede:

1. let. *drugt* „sich mindern, zusammensinken“ (Mühlenbach—Endzelin I 503), *sadrugt* „sich erniedrigen, sich demütigen“ (ibd. III 613), *sadrukt* 1. „zusammenschrumpfen“, 2. „verfallen, einstürzen“, *sadrucis cilvēks* „deprimiert, ki je izgubil pogum“ (ibd. III 613). Mühlenbach—Endzelin I 503 vežeta skupino z ags. *dryge* „suh“, nem. *trocken*, vendar pa je treba priznati, da je pomen precej daleč. V zvezi z gr. δρυ- gre preprosto za podaljšek z guturalom, ki je silno pogost v let. jeziku in torej ne more delati težav.

2. S to let. obliko vežejo Fick—Falk—Torp III⁴ 171 sl. nasl. germansko skupino: ags. *trūcian* „fehlen, ermangeln, zu kurz kommen“, angl. *truckle* „sich demütigen“, sr. d. nem. *tröggelen* „betrügen, betteln“, dalje ir. *druch* „karg, schlecht“, kimr. *drwg* „id.“, prv. pomen nekako „ponižati se, propasti“, cf. gr. πτωχός i. dr. izpeljanke od πταν- „pasti, sključiti se“; prvotni, nepodaljšani koren bi bil st. nord. *traudla* adv. „s težavo“, *traudr* „unwillig“, *trauda* „fehlen, mangeln“. Cf. tudi Walde—P. I 800.

Pred seboj imamo torej ievr. **dreu-*, delno z guturalno podaljšavo **dreu-q/g-*, v pomenu „premikati se navzdol = pasti, potopiti se, upadati“. K pomenom v gèrm. in let. primerjaj še: lit. *gūrti* „zerfallen, zerbröckeln = hinfällig werden, abschwanchen“, *gurlùs* „schwach, hinfällig“, vse od korena **guer-* „padati, pogrezati se“³⁾.

Danielssonova in Lagercrantzova, KZ. 37, 176 sl. predlagana etimologija, po kateri naj bi besede šle k sti. *drávati*, je malo verjetna, ker pomen ne ustreza.

74. ήλύγη, ήλυξε

„senča“ (Erot. s. v. ἐπηλυγάζομαι in Hesych. s. v. ἡλυγιόμενος; itd.; v prenesenem pomenu pri Aristoph. Ach. 684); ήλυγατίος Suid., ήλυγίζω Hesych.; ἐπηλυξ „ki skriva, daje senco“ Eur. Cycl. 680, ἐπηλυγάζομαι „skrivati“ itd. Aristot., Plat. itd.; končno λυγή „mrak“ Suid., Eust. 689, 18; λυγατίος „temen, senčen“ so dosedaj še nejasni, kajti niti razлага Froehdeja, BB. VII 329, po kateri naj bi imeli opravka z **lug-* : **ulg-* v nem. *Wolke*, niti moderno mnenje, po katerem naj bi šel λυγ-, ήλυγ- na prv. pomen „temen = vlažen : močvirje“, t. j. k slov. *luža* itd. (Pokorný, Idg. EW. 686; cf. ŽA V, 1955, 116) ne odgovarjata zahtevam pomena.

V kelt. imamo koren **leuk-* „blesteti“ zabeležen v pomenu „črn“: sr. ir. *loch* „črn“, kimr. *llwg* „Schwarzgelb“, *llug* „črn“, cf. Pokorný 688. V tem je rešitev tudi za grške besede: razlika je samo v tem, da imamo na koncu grškega korena *-g-*, kar pa je opravičljivo, saj nam kelt. **lug-rā* „blesteča“ = kimr. *lloer* „mesec“ (Loth, RC. 36, 103) kaže isto korensko varianto.

Vprašanje pa je vendarle, ali ni morda bolje ločiti keltsko in grško skupino od korena **leuq-* „blesteti“ in jo osamosvojiti. Težko je namreč tvrgati domnevo, da je na dveh različnih koncih ievr. področja nastopila skoraj ista pomenska spremembra. Če bi se držali zvez z **leuq-*, bi šlo v grščini morda še najbolje preko „polmrak“, cf. ἀμφιλύκη in λυκόφως „sómrák“ (kot λύγη). Iz tega dvoumнega pomena bi prišli do končno odločenega „tema; mrak“; tudi slov. *sěn* kot prvotno soroden s *si-jati* kaže podoben razvoj; ήλύγη pa že s svojim predlogom „blizu, pri“, cf. Specht, Urspr. der idg. Dekl. 12¹, kaže na možnost razvoja „so-luč“ = „to, kar je ob svetlobi“, „kar spremlja svetlogo“.

³⁾ St. nord. besede gredo namreč najbolje na prv. pomen „slaboten“.

75. κενέβρεια

pomeni po starih gramatikih tri stvari:

A. = θνησείδιος po Aelian. N. A. 6, 2, torej še adjektiv;

B. kot substantiv pa 1. τὰ θνησίδια καὶ νεκριμαῖα χρέα po Hesych. in Suid., podobno Erotian 82, 8 i. dr. in 2. „kraj, kjer prodajajo tako meso“, cf. Erotian 1. cit. . . καὶ τὴν ἀγοράν, διπου πωλεῖται τὰ τοιαῦτα, podobno Phot.:κενέβρεια· ἐν οἷς τὰ νεκριμαῖα καὶ τοὺς ἀπέργους ὄνους κατακόπτουσιν . . . V literaturi je beseda zabeležena edino pri Aristofanu: Av. 538 in fr. 693 = Kock, Com. Att. Frg. I 561, na zadnjem mestu v singularu, obakrat pa v pomenu B 1.

Beseda je brez dvoma prvočno adjektiv, tvorjen z zanim sufiksom -ειος in mora pomeni prvočno „od mrhovine, od poginule živali“, cf. βόειος, ταύρειος etc. Pomen A je torej primaren. Substantivirana raba je tudi sama po sebi jasna; vendar bi v pomenu B 2 smeli domnevati prvočno samostojno tvorbo na -ειον, ako je namreč pomen zadosten razlog za to, da poleg adjektiva κενέβρειος nastavimo samostojno tvorjen nomen loci κενέβρειον.

Osnova tega adjektiva je brez dvoma nek substantiv *κενέβρον, *κενέβρα „mrhovina, propadla, poginula žival“. To nas takoj spomni na Hesych. glosa κελεθρά λεπτὰ καὶ νεκρὰ κτῆνη. Thes. Gr. L. IV 1419 pripominja: Haec κενέβρεια dicuntur. To pripombo moramo izrabiti za našo etimologijo: zaporedje glasov -n- . . . -r- na eni strani in -l- . . . -r- na drugi nam daje pravico, da mislimo na dva različna rezultata neke prvočno skupne oblike z dvema -r-: le z disimilatorično pretvorbo prvega -r- v zaporedju -r- . . . -r- moremo priti do teh dveh oblik. Praoblika je torej bila *kere/abro-.

S to analizo dosežemo na lahek način navezavo na ievr. koren *kerē- „versehren“, intr. „zerfallen, vermorschen“ pri Pokorniju, Idg. EW. 578, cf. gr. κέρω „smrt“, κηραίνω „poškodujem, uničujem“, lat. carīēs „gniloba, trohnoba“. Pomen se da gladko opravičiti že z lat. besedo. Grški kere- gre na ievr. *kere- preko prvočnega gr. *κερα- ali pa direktno z razvojem -ə- v set-bazi e-jevske vrste v grški -ε-.

Pristaviti imamo še eno grško glosa: Hesych. κερβαλάς ἀσθενή, μεγάλα. V tej besedi imamo opravka s pomenom „slaboten, mršav“, tako je namreč treba razumeti interpretament „μεγάλα“: „velik“ = „dolg“ = „suh, mršav“, cf. k' pomenskemu razvoju μακρός, ki je tudi prvočno pomenil „mršav“, da se potem rabi za „dolžino“ naploh. Seveda ni oblika te glose nikakor identična s κελεθρά in κενέβρο-. Ohranja nam pa prvočni -r- v korenju; sufiks -αλο- stoji tudi v pomensko sorodnem ἀπαλός „nežen“, v ἀταλός „otroški“ itd. in je morda pri κερβαλά analogičen. κερβ- pa odgovarja *κερεβ- v zgoraj zaklju-

čeni pragrški oblik⁴⁾). Da je tu pomen „slaboten, mršav“, je lahko izvedljivo iz starejše pomenske stopnje „hirajoč, bolehen“.

Preostane nam sufiks. Ta je brez dvoma sestavljen iz značnega labialnega sufiksa *-bo-*, o katerem je znano, da se rabi predvsem v besedah, ki pomenijo telesne ali duševne „hibe“, cf. *χολο-βός*, *χλαυβός*, *σκαρβός* itd. Pri besedi, ki pomeni „hirajoč“ ali „propadel“, je tak sufiks tudi razumljiv. Imeli bi torej ievr. praobliko **kerə-bo-s* in eventualno **ker-bo-*, ako je *χερβάλι* od vsega začetka imelo anit-bazo. Ob tej obliki se moramo spomniti neke toharske oblike z zelo značilnim sufiksальнim delom: A *kāryap*, *kārip* „Škoda“, B *karep* „Škoda“ in „malfaisant“ po Lévi, Fragments des textes koutch. 120. Besedo je postavil že van Windekkens, Lexique étym. des dial. tokh. 30 k ievr. korenju **ker-ē* „drobiti“. Nerazloženo je pa ostalo, kaj stoji za čudnim *-yap*, *-ip*, *-ep*. Za sestavo z glagolnim debлом *yap-* „delati“ ne gre že iz morfoloških, pa tudi dialektoloških ozirov. Preostane le razlaga s sufiksom in tu moremo s pridom uporabiti naš že ievr. sufiks *-bo-*: *-ya-* etc. pred *-p-* gre gladko na prvotni **-ē*, vokal v prvem zlogu pa bi smel iziti iz ievr. reduciranega *-ə-*: praoblika tega toharskega adjektiva *bi* torej bila **kerē-bo-s* „uničujoč, škodljiv“. Nasproti **kerə-bo-s* in **ker-bo-s*, ki smo ju ugotovili za grščino, kaže toharska oblika druge prevojne stopnje v korenskih zlogih, t. j. polna in reducirana stopnja sta ravno zamenjani in to je čisto v skladu z zakoni ievr. prevoja; v bistvu gre le za to, na kakšno verbalno deblo se je vsakokrat pritaknil *-bo-*. Podobno razmerje smemo domnevati v grškem paru *χάλη-βός* „mutilus“ nasproti *χολοβός*, kjer gre za dve različni prevojni stopnji korena *(s)qelē-* „rezati“.

Druga komponenta v sufiksalmu delu našega *χερεβρο-* je pa znani sufiks *-ro-*. Preostane nam samo še razlaga tega v resnici nenavadnega sufiksальнega konglomerata. Podoben kompleks kaže nekaj pomensko sorodnih ali pa vsaj v isto vulgarno-ekspresivno sfero spadajočih besed:

a) Od starega, po vsej verjetnosti ievr. debla s sufiksom *-bo-*, izpeljanega od **sū-s* „svinja“, izvirata lat. *subā-re* „biti v času gonjenja“ in gr. σύβας: λάγνος pri Hesych.

Toda nasproti temu stoji σύβρος: οάπρος Hesych. (kodeks σύμβρος, toda na napačnem mestu, kjer abeceda zahteva prvo obliko). S tem so v tesni zvezi σύβροι: ισχνοί, λαγαροί, τάφροι (i. e. ταῦροι?), dalje σύβριάζω, ki ga Hesych. navaja v 3. osebi ednine v pomenu „σοβαρεύεται, τρυφᾷ“ in podobno EM 732, 26; citatit ga je treba tudi v Aristoph. Pax 344. Očitno gre tu za

⁴⁾ Ali gre pri tem za razliko v osnovni bazi: anit-baza pri prvi obliki ali pa za okrajšavo iz nekega **kērēb-* iz ritmičnih razlogov, -je za razlago malo važno.

isto izpeljavo, v grščini v celoti pod vplivom bolj ekspresivnega *σῦς*, le da je ta skupina dobila dodatek v priponi *-ro-*.

b) Bolj starinski začetek kaže υβάλλης λάγυος pri Hesych., spet izveden od nekega adj. *ὑ-βο- „pohoten“; njemu se pridružuje z *r*-ovskim sufiksom υβρις „prevzetnost, nesramnost; pohota“, ki dobi s tem svoj najnaravnnejši etymon in je morala pomeniti prvotno ravno tako „pohoten, navaljujoč“, prvotno res pretirano venerično udejstvovanje označajoča beseda pa je že v zgodnjem razvoju prešla na bolj abstraktni pomen, ki je že pri Homerju takorekoč izpodrinil prvotno nianso.

Takih tvorb s konglomeratom *-bro-*, *-bri-* (zadnje je le abstraktna tvorba k adjektivu na *-bro-*, cf. **akris*, **okris* nasproti **akró-s* že iz ievr. časov, specialno grško pa λιχρι-φίς: λιχρόι) je v grščini še več; večinoma so res mlade tvorbe, toda po svojem značaju vse spadajo v ekspresivni del grškega besednega zaklada in so potemtakem za precizno ugotovitev zgodovine tega sufiksa precej neprimerne; toda v neki precej stari dobi grške jezikovne zgodovine je morala nastati kontaminacija dveh samostojnih tvorb: **su-bo-s* in **su-ro-s*; zadnje je prav verjetno ohranljeno v lat. *surire* „biti pohoten — biti prepoln soka“, ki ga Walde—Hofmann, LEW³ II 635 sicer navezuje na ievr. **su-ro-s* „vlažen“, pa je po mojem mnenju prej soroden z našimi zgoraj omenjenimi skupinami; pomen „biti prenasičen s sokom“ gre prav lahko na prvotno sliko živali, ki se goni ali ki je znana po svoji silni rodovitnosti. Končni produkt te kontaminacije υβρο- in σύβρο- je bil po svoji konsonantni strukturi precej bolj ekspresiven in je zato dal povod za nove tvorbe tega tipa, ki topot niso več potrebovale za osnovo dvojico tvorb z *-bo-* in z *-ro-*. Na podoben način si smemo razlagati tudi prav tako ekspresivne tvorbe z *-d-ro-* v gr. λαδρός nasproti λι-ρός „nesramen“ in σ-φρο- v σκελι-φρό- in σκλη-φρό- „tenek, mršav“, kjer gre brez dvoma spet za podobne kontaminacije, ki pa jih z našimi sredstvi ne moremo več sledovati v starejšo dobo, ker nam manjka vsakokrat drugi člen, ki bi dal pojasnilo, kje je treba iskati začetek teh tvorb.

Po zgledu teh ekspresivnih tvorb — ali pa kot eden od prvih primerov je torej v neki dobi poleg **kerə-bo-* stopil novi adjektiv z *-ro-*: **kerə-b-ro-s*. V glosi κερθαλά pa se nam je v podaljšavi ohranil še prvotni izhodiščni adjektiv, morda izpeljan od anit-baze.

Dosedanje razlage so videle večinoma v νενέβρεω srodnika substantiva κινάθρος „vonj po kozlu“, tako n. pr. Boisacq, nazadnje pa Grošelj v ŽA II, 1952, 67. Toda drugačni vokalizem v prvem zlogu nam to odsvetuje. Glede sufiksa naj pomnimo, da so že stari etimologi videli v njem glagol βιβρώσκω „žrem“, cf. Tzetzes, Hist. 8, 160.

76. χόχλος

pomeni po Thompsonu, A Glossary of Greek Fishes, str. 132 „a spiral shell“ or „stromboid gastropod“ (Aristot. etc.), poleg tega pa tudi „a land snail“ (Aristot.), „a trumpet-shell“ (Theocr. 22, 75 itd.). Izvedenka χόχλιας pa pomeni običajno „an ordinary land-snail“ = helix (Thompson 129 sqq.). Cf. tudi Liddell—Scott s. vv.

Ker je pomen izrazito omejen na školjke ali polže s spiralno lusko oziroma hišico, se mi zdi, da je treba izhajati iz pojma „zavit, zaokrožen“, saj je n. pr. ἔλεζ „zavit, spiralast“ tudi prešel v oznako za polža. Tedaj smemo izhajati iz jevr. *ghogh-lo-s „zavit“, „zaokrožen“ in primerjati nasl. skupino, ki jo je ugotovil Lidén, Arm. Studien, str. 93—95: arm. *gog* „Höhlung, Bauschung, Schoß, Busen des Menschen“, kot adj. „hohl, konkav“, lit. *gogas* „des Pferdes Rücken über den Schultern an seiner höchsten Stelle“, n. norv. *gag* etc. „rückwärts gekrümmt, zurückgebogen“, n. isl. *gagr* „einwärts gebogen, schief gedreht oder zusammengewunden“ in dr., arm. *ggvem* „ulnis am-plector, in ulnis gesto, nutrio, foveo“ od nekega **ggu* „naročje“.

Ievr. koren je bil **ghogh-* „kriviti, upogibati“, seveda z delno podaljšavo (v arm. *ggvem* in lit. *gogas*). Grški χόχλος dobi najbljižje sorodnike v nasl. germanskih besedah: n. šved. *gigel-tänd* „ein Zahn, der von der Zahnhänge schief heraussteht“, dial. *jigla* „die Zähne eines Sägeblattes ausbiegen“, ki gresta na pragermanski glagol **gaglian*, to pa na isto praobliko kot grška beseda: **ghogh-lo-s⁵*).

Spričo te pomenske in formalno zadovoljive razlage se mi zdi potrebno zavreči dosedanje etimološke poskuse: zvezo s χόρχος „školjka“, cf. Boisacq 479, kjer zadenemo na pomanjkanje -n- pred -χ- in na pomenske težave, dalje zvezo z let. *kigulis* „eine Schnecke im Häuschen, das Schneckenhaus“ (Petersson, Griech. und lat. Wortstudien, 10 sq.) — ali zvezo z ir. *cūalean* „curl“ (Strachan v IF. Anz. II 124) — ali zvezo z jevr. **qagh-* „umfassen“ (Thurneysen, IF. Anz. 5, str. 128).

77. ωτηδών

pomeni a) „lesna vlakna“ (Theophr.), „vlakna v telesu“ (Hippocr.), c) „žile v kameninah“ itd. Sem spada εὐκτήδων „ki ima dobro razvrščena vlakna, t. j. lahko cepljiv“. Z zadnjim je sinonim εὐκτέανος (Theophr., Plut.); isti substantiv **κτέανος* „vlakno“, „drevesni sloj“ je pa zabeležen tudi v Hesych. glosah: εὐθυ-

⁵) Drugače Hellquist, Sven. EO 186. Tedaj nam preostane norv. *gagra*, *gagla* „mit gestrecktem Halse und gehobenem Kinn gaffen“, kar je pa mlado. Etimologija zato nič ne trpi.

*κτέανον· iδὺ πεφυκυῖαν, εἰς ὄρθόν in ιθυκτέανον· τὸ iδὺ πεφυκός καὶ ὄρθὸν δένδρον. Zadnji dve glosi kažeta jasno, da ni mogoče pojmovati sestavo εὐκτέανος glagolsko.

*κτῆδῶν gre na starejše *κτε-ηδῶν in kaže znani denominationalni in deverbalni sufiks, cf. k denominativu κοτυλη-δῶν od κοτύλη, k deverbalom κληδῶν od κλεF-. Dosedanje razlage niso dosegle uspehov, ker so iskali v besedi bodisi verbalno deblo „cepiti i. p.“, ali pa naj bi bil med -ε-η- oz. -ε-α- izpadli konsonant -j-. Če pa suponiramo prvočni -u-, t. j. praobliki *κτεF-ηδῶν in *κτέF-ανον, nam postane stvar lažja: Kot ime ene najbolj vlaknatih rastlin se je, ohranila v sti. beseda *kšumā* „linum usitatissimum“, odtod *kšuma-s* „lanen“. K etimologiji — nejasni — prim. Walde—P. I 501 in Mayrhofer, Kurzgefaßtes EW. des Altind. 292. Predindoevropski izvor je prav malo verjeten.

Ker gredo grške skupine *kt-*, *kth-* in *pth-* na ievr. konsonantno skupino tipa gutural+dentalni spirant in ker te skupine enotno preidejo v sti. v *kš-*, je jasno, da moramo za osnovo naših besed rekonstruirati ievr. koren **kbeū-* (*k-* nedoločljiv). Kakšen je prvočni pomen tega korena, se da le približno ugotoviti: gre verjetno za prvočno verbalno deblo s pomenom „vezati, plesti i. p.“, odkoder (kot slov. **volkno* „vlakno“ ali gr. λάχνη od korena **gelq-*) deverbalni **kbeū-ēdōn* in **kbeū-əno-m* v grščini in **kpu-mā* v sti., vse s pomenom „vlakno, vlaknasta ali za pletenje primerna rastlina“. K sti. pomenu „lan“ cf. nem. *Flachs* od *flechten*.

78. σαίνω in sorodniki

Glagol σαίνω pomeni v najstarejših zapisih „z repom mahati“: Hom. Od. 10, 217; 16, 6; 17, 302. Odtod kasnejši pomen „prilizovati se, ljubkovati“ (Pind., Aesch., Soph. etc.). Toda poleg tega je zabeležen tudi pomen „razgibati, razburiti“, tako v Eur. Ion 685 etc., NT I Ep. Thess. 3, 3 in pri Hesych. v glosi σαίνεται κινεῖται, σαλεύεται, ταράττεται.

1. Z glagolnim debлом σαν- v etimološki zvezi so številne besede:

a) σαῖνα· τὸ αἰδοῖον, ἡ μοῖρα Zonar., Theognost.;

b) σαννοίο- „penis“ izkazuje naslednje izvedenke: σαννάδας· τὰς ἀγρίας αἴγας Hesych., po Sólmisu, IF 30, 39 nastalo na podlagi nekega masc. *σάννος ali *σάννας ali *σάννων kot feminizacija; — s pomenom „neumen“, prvočno „tisti, ki je za njega značilen σαννο- ali σάννιον = penis“: σάννορος μωρός, παρὰ Πίνθωνι. Ταραντῖον (Hesych.), σάννων· τὸν μωρόν, Κρατῖος (Phot.), σάννιων „id.“ (Arr. Epict. 3, 22, 83); cf. σάννυριζω „zafrkavam“, kar je verjetno treba čitati v Hesych. ἐσαννύριζεν ημαλλεν; — diminutiv σάννιον· τὸ αἰδοῖον (Theognost. p. 123, 11) in v sestavi σάννιόπληκτος αἰδοιόπληκτος pri Hesych., dalje

v lastnem imenu Σαννίδωρος „Epikurovo zafrkljivo, ime za Antidora“, Epicur. frg. 4; morfološko nejasno σαννίοντος τὸ αἰδοῖον, ἀντικέριον, παρὰ τὸ τῇ κέρκῳ σαίνειν, po vsej verjetnosti pokvarjeno namesto zgornjega σάννιον, Thes. Gr. L. VII. 63.

Dosedanje razlage soglasno izhajajo iz pomena „penis“ kot prvočnega, iz tega naj bi nastal pomen „rep“ in odtod „z repom migati“; tako Solmsen, IF 30, 37 ss., po njem Boisacq, Brugmann, IF 39, 118 itd., Walde—P. I 709 in drugi; izhodišče bi bil torej nek *tū-ēn „nabrekli = penis“. Ne glede na dejstvo, da ni nikjer izpričana nobena oblika — vsaj v atičini — ki bi z začetnim τ- izkazovala sled nekdanjega *tū-⁶⁾), pa že kronologija pomenov kaže, da ni ta razлага v redu: prvočno je brez dvoma „mahati z repom“ in po vsej verjetnosti, kot bodo pokazali nadaljnji sorodniki, „mahati; biti razgiban, nemiren“ sploh. Iz pomena „mahati“ se je prav lahko razvil pomen „rep“, cf. gr. σόβην: nem. *Schweif*; predvsem pa lat. *ad-ūlō*, ki izvira iz *ūlo-s „rep“ in spada po vsej verjetnosti k nekemu deblu *aul-, *ūl- „mahati, majati, nihat“ v nord. *aula* etc. „mrgoleti“ itd. Iz pomena „rep“ pa se je prav lahko razvil „penis“, za kar je dosti paralel, cf. gr. νέροκος itd.

Da je pomen „razgibati, biti razgiban“ res prvočen, kažejo naslednje besede, ki so po mojem mnenju najtesnejši sorodniki glagola σαίνω:

2. a) σάλος „razgibanost, valovanje morja“, tudi o „potresu“ etc., σαλεύω „premetavam, pretresam, majem“ (peruti, tla, konja itd.); σαλαγέω, σαλάσσω „pretresati, razgibati“; σαλυγά· ή συνεχής κίνησις (Hesych.);

b) o duševnosti: σάλος „žalost, razburjenje“, σαλεύομαι „sem razburjen, zmeden“ itd., z glosami: σάλα· φροντίς, βλάβῃ (Hesych.), σάλα· φροντίς, οὕτως Αἰσχύλος (Phot.), σάλωσ· ὁ πεφροντισμένος (Hesych.), ἀσάλειν· ἀφροντιστεῖν, σάλα γὰρ η φροντίς (Hesych.), podobno Etym. M. p. 151, 49 = Nauck, Trag. Gr. Fr. 99 (Aesch. fr. 319) z nadaljnimi citati, dalje Kaibel, Com. Gr. Fr. 172 = Sophr. frg. 113.

c) Sem spadajo še: σαλατής χωκυτός (Hesych., cf. Thes. VII 32), σαλατζειν· θρηνεῖν (Suid., Zonar., = κόπτεσθαι Hesych.), σαλατζειν· Ἀνακρέων ἐπὶ τοῦ θρηνεῖν . . . (Etym. M. p. 707), z nekoliko nejasno reduplicacijo (?) σασαλαγεῖ· θρηνεῖ pri Hesych.; nazadnje tudi σαλαγή· βοή pri Hesych. — Ta skupina gre na nek starejši pomen „žalost, razburjenje“, cf. zg. b.

⁶⁾ Kljub splošnemu grškemu σ- iz ievr. *ūl-, tudi v att. σέ, σός, vendar nekateri izolirani primeri kažejo v att. t-, cf. ταργάνη naspr. splošnogr. σαργάνη. Drugače Schwyzer, GrGr. 1, 319.

Solmsen, IF 30, 38 domneva, da je stalno dolgo merjeni -i- v περισσών pri Homerju dokaz za prv. *ūl-. Ista okoliščina govoriti za *qṣūl- v prav tolikšni meri, cf. hom. έν-σσελπος, kjer imamo v začetku korena prv. verjetno *ksūl-, Boisacq 859.

H glosam ἀσαλής in σάλα cf. Frisk, Gr. EW. 159 sq.: izhodišče je pomen „ταραχή“ v psihičnem pomenu.

d) Končno spadajo sem besede σαλάκων „bahač“, cf. Etym. M. 270, 40 sq., διασαλακώγειν pri Aristoph. Vesp. 1169, cf. Etym. M. 270, 38 sq., i. dr., ki izvirajo iz pomena „ἀπὸ τοῦ σαλοῦσθαι, ὃ ἔστι ἀβρῶς διαβάσιν καὶ οὐοεὶ σείεσθαι Etym. M. 270, 40 sq.: t. j. = „človek, ki hodi z bahavimi gestami“.

Po vsej verjetnosti smemo sem navezati σαλός „simplex, stultus“, ki ga citirata Hesych.: ὕσθλος· σαλός, φλύαρος in Suid.: Σίληνος, ὁ σαλός καὶ φλύαρος; cf. tudi σαλακύρων· εὐήθων Hesych.

Persson, Beitr. 484 je to skupino analiziral v **tūelo-s* „Schwellen des Wassers, des Windes“ in jo postavil k ir. *tuile* „Flut“ in dalje k ievr. **teu-* „schwellen“; sorodstvo s σαίνω bi potem takem ostalo tudi v tem primeru. Toda prвotni pomen „naraščati“ je treba zavreči, zlasti pri tej izvedenki s sufiksom *-lo-*, ki nam jasno kaže na prвotni pomen „nemirno gibanje, razgibanost“, cf. zlasti χονίσσαλος „oblak prahu“, prv. „vrtin-čenje prahu“. Dalje cf. skupini pod t. 79 in t. 80.

3. S sufiksom -θ- je pa tvorjen od našega korena na eni strani σά-θη = πόσθη Aristoph. Lys. 1119, ki po sufiksui spominja na πόσθη in mora eden od teh substantivov biti analogičen po drugem (Brugmann, IF 39, 118); ako izvajamo σάθη iz glagolnega debla σα-, je upravičeno mnenje, da je -θā primarno pri σάθη in po tem ga je prevzel πόσθη; kajti prvo spominja po formaciji na σπά-θη: σπά-w. Prвotni pomen je spet „rep“, t. j. „to kar se vihti“. — Ekspresivno tvorbo z akumulacijo sufiksov pa vidim v Hesych. σα-θα-ρ-υγά· ταραχή; kjer -υγά spominja na zgoraj omenjeni σαλυγά, pa tudi na ἀμαρυγή i. p., -tha- pa na gr. ekspresivne tvorbe kot βα-θα-τυγίζω, βα-θά-σσω i. p., k -(α)ρ- cf. κελ-αρ-ύζω itd.

Centralni pojem je pri vseh teh skupinah očitno „biti močno razgiban“, trans. „razgibati, premetavati, vihteti“ in delno tudi o krožnem gibanju, na zadnje namreč kažejo besede za „rep = penis“, cf. nem. *Schweif* iz **swaipa-* „kroženje, vihtenje“, posebno pa χονίσ-σαλος, ki gre na prвotni pomen „vrtin-čenje“. Pri znanem stanju ievr. pomenov za gibanje je razumljiva skoraj stalna vzporednost „premočrtno gibanje“ in „kroženje“, cf. n. pr. lat. *colō* : sti. *cárati* „gre premo“, ievr. **Heuer-* „drveti, hiteti proti“ in „vrteti se“ v Slavistični reviji V—VII, str. 230 ss. itd. Tudi spodaj bomo našli več primerov za krožno pojmovanje „razgibanosti“, gl. op. 7.

Sam od sebe se iz vseh teh tvorb izloči glagolni koren σα-. Od tega so po popolnoma neoporečnih pravilih izvedeni σά-θη, gl. zg., σαίνω, ki gre na *σά-víw, kot gre φαίνω na φά-víw, in končno σά-λο-ς kot čisto pravilna deverbalna tvorba v funkciji nominis actionis.

Nadaljnja razлага zavisi od tega, kaj smemo iskati v grškem začetnem antevokalnem σ-; poleg **tū-*, ki pa ni popolnoma

vsegrški, je po vsej verjetnosti prešla v σ- tudi ievr. skupina *sy-, kot nam kaže gr. στρίψ „zakrivljen“ nasproti stvn. στινάν „znižati se“ (Boisacq). Ako je v našem primeru izhodišče *sy- oziroma — kar je toliko bolj verjetno, ker sam *sy- ponavadi preide v -hy- — trokonsonantna skupina *qsy-, dobimo primerne sorodnike v naslednjih skupinah:

1. Slov. *xvějǫ*, *xvějati* v: rus. *xvejuš*, *xvejatſa* „gibati se“, m. rus. *xvíjaty* „nagibati se“, med. „omahovati“, češ. *chvějí*, *chvíti* „tresti, majati“ etc., polj. *chwieję*, *chwiać* „tresti“ itd., gl. Berneker, Sl. EW. I, 407—408.

2. vzh. friz., srdnem. *swālen* „sich schwingend bewegen“, nizoz. *zwaaien* id., angl. *sway* „sich neigen, schwanken, schwingen“. Slov. in germ. skupino združuje Berneker l. c., k nadaljnji literaturi cf. Falk—Torp, Norw.-dän. EW. II 1208 in 1559⁷⁾.

Ako je ta primerjava pravilna, gresta obe skupini na ievr. *qsyē-jo „biti razgiban, gibati se, predvsem o suškovitem gibantu“. Walde—P. II 518, pa že tudi drugi, cf. Berneker l. c., so obe skupini ali vsaj germansko postavljal k *suei- „biegen, schwingen, drehen, lebhaft bewegen“; ta razлага bi spravila v nevarnost našo zvezo z gr. σα-, je pa malo verjetna zaradi slov. x-, ki kaže na neko konsonantno skupino, namreč na *qsy-, gl. sp. Povrh je verjetno, da gre sem še skupina 3, brez dvoma pa 4, tako da moramo že za praevr. jezik vzpostaviti korensko obliko *qsyē-, reducirano *qsyə-; iz zadnjega je seveda grško σα-.

S tem imamo pomensko čisto enotno ievr. skupino v treh omenjenih jezikih. Nadaljnji dve skupini to dejstvo samo potrjujeta:

3. V germanskih jezikih imamo skupino, ki se združuje pod *swa-pa-, delno pod *swēpia-: stnord. *svap* ntr. „glatte Stelle, Gleiten“, *svøpu-sār* „Streifwunde“, *svapa*, *sveþja* „gleiten“, *svāepi* „ein dem Winde ausgesetzter Ort = worüber der Wind hinfegt“, ags. *swaep* „Spur“, nem. *Schwaden*, sr. d. nem. *swad*, *swade* „Reihe gemähten Grases oder Korns“ i. dr., gl. Fick—Falk—Torp, III⁴ 545 in Falk—Torp, Norw.-dän. EW. II 1207 sl. z nadalnjim materialom; pomen naj bi bil po Falk—Torp l. c. „schwingen“, cf. nvnem. *Schwaden* „Schwingel, festuca = e. Pflanze“, n. d. nem. *swad*, *swed* „Schwung der Sense“. *swapa- bi torej bil particip k *swē- pod 2; *swēpia- v stnord. *svāepi* pa bi šel na polno stopnjo, ki je brez dvoma v zvezi s pripono -io-.

4. Brez dvoma gre po mojem mnenju sem še dosedaj nejasna slov. skupina: a) *xytiti*, *xytati* „hiteti“ pos. za kom, loviti, grabiti“, cf. scsl. *xytiti* „grabiti, ujeti“, srb. *hitati* „grabiti; vreči; hiteti“, *hititi* „grabiti; hiteti“, slov.-srb. *hiteti* i. dr., gl. Berneker,

⁷⁾ M. rus. pomen „nagibati se“ in angl. „upogibati se“ i. dr. kažejo vzporednost „premočrtno gibanje“: „kroženje“, cf. zg. Kot se bo izkazalo pozneje (Slav. rev.), je s korenom *qseU- homonimen in po vsej verjetnosti identičen nek drug koren s pomenom „nagibati, kriviti se“,

Sl. EW. 1, 414, kjer dobimo tudi polj. *chystać* „omahovati“; odtod adj. *xytrę* „hiter — spreten“ Berneker ibd.

b) slov. *xvatiti* „zgrabiti“ (scsl., rus., srb., češ.) in *xvatati* „zgrabiti (polj., slov.) — hiteti (češ.)“, cf. še češ. *chvat* „brzina“, *chvatavý* „hiteč“, d. luž. *chwataš* „hiteti“ etc., Berneker 407.

Dosedaj sta skupini sicer spoznani za sorodni, vendar brez primerne etimologije, cf. Pedersen, IF 5, 81, 66: onomatopeja; Brückner, KZ. 51, 239: lit. *kutù* „aufrütteln“, *kutrùs* „emsig“, sl. *podskytiti* „anlehnen“ i. p.

Pomensko jedro je brez dvoma „hiteti, drveti“, šele sekundarno (z acc. smeri) je dobila skupina trans. pomen in sicer „drveti za kom, skušati dohiteti“; *xvatiti* pomeni morda celo prvočno kavzativno — tip **u-mer-ti* : *u-mor-it-i* — „povzročiti, da kdo drvi = poditi = loviti“, -a- je razumljiv pri set-bazi.

Prvotno imamo torej opravka s podaljškom na -t- od korena **qsyē-* „biti razgiban, hitro se gibati“; k temu podaljšku cf. lat. *qua-t-iō* : gr. πῆν = πάσσειν, sl. **moltiti* : **melti* itd. -y- predstavlja redukcijsko, -va- pa ī-jevsko polno stopnjo tega korena.

Ievr. koren **qsyē-* je treba nastaviti zaradi slov. *x-*, ki gre najbolje na konsonantno skupino **qs-*. Poleg tega pa imamo indirekten dokaz za ta **qs-* v neki drugi skupini, ki izvira iz anit-baze **qseū-* in ki bom o njej razpravljal v letosnji Slavistični reviji št. 1—2.

Od korenske oblike *σα-*, ki smo jo zgoraj ugotovili v grščini, pa izvira še naslednja beseda.

79. σαπύλλειν

σαίνειν. Πίνθων Hesych. — Rhinthon. frg. 24, cf. Kaibel, Com. Gr. Frg. 188 (ki pa razлага zadevo čisto nepravilno, s **ἀπύλλειν*, kar je za sicilsko in južnoitalsko grščino neverjetno), je verjetno zabeležen tudi v glosi ἀπύλλέω. ω· αἰνεῖσθω, kot je to videl Hemsterhusius, cf. Kaibel 1. c. in Thes. VII 68; po njem je treba popraviti v ἀπύλλέσθω, pri čemer bi imeli opravka z lakon., elid. ali kipr. glosa, ali po Kaibelu v σαπύλλέσθω.

Beseda s svojim pomenom nujno spominja na gr. glagol σαίνω, ki je pravzaprav sinonim, in zdi se mi, da se tudi etimološko besedi dasta zvezati; —ύλλειν je znan kot glagolski deminutivni sufiks, cf. Aristoph. ἐξαπατύλλειν od ἀπάτη in Hesych. ἐσδραφύλιζον. Koren je potemtakem σα-π-, t. j. ima podaljšek -p-; tega pa celo nahajamo v sorodniku grškega glagola σαίνω, namreč v češki tvorbi (star.) *chvěplu*, *chvěplati* „močno gibati“⁸⁾.

Na vprašanje, ali smemo domnevati skupni korenski podaljšek **qsyē-p-*, ali pa gre za samostojne ekspresivne tvorbe

⁸⁾ Drugače o σαπύλλειν Solmsen, IF. 30, 41.

— v češ. bi mogli domnevati tudi vpliv slov. *svepiti* se „agitari“ — s korenskim bolj onomatopeičnim determinativom *-p-*, ki ga dobimo tudi v gr. χραι-π-νό-ς χραι-π-άλη i. dr., je težko odgovoriti.

80. σωλίγξαι·

δραμεῖν (Hesych.) je, če je prav izpričan, morda soroden z zgornjo osnovo σα-. Pred seboj bi imeli koren v polni ō-jevski stopnji, torej izvedenko *qṣūō-lo- „drveč, razgiban“, lahko tudi subst. „razgibanost“, in *-ing-* bi smeli primerjati s precej sorodnimi tvorbami kot εἰλιγγιάω „vrti se mi v glavi“, ωλίγγη „guba“ i. dr., cf. tudi Hesych. πελίγξαι· ἐπιδραμεῖν.

81. Gr. τινθός

„boiling-hot“ s sinonimom τινθαλέος in kot subst. τινθός „the steam of a cauldron“ je sicer zabeležen razmeroma pozno, najprej pri Aristoph. Vesp. 329 (v sestavi διατινθαλέος), vendar je brez dvoma stara beseda. Dosedanji poskusi razlage ne zadovoljujejo, cf. Petersson, Balt. u. Slav. 48 op. (kot *kwi- : ievr. *qāu- „žgati“ ali *keu- „blesteti“). Ali ima τιντόν· ἐφθόν (Hesych). kaj pristnega na sebi, se ne ve; *-nt-* more biti dialektično nam. *-nth-* po Ficku, BB. 26, 234.

Korenski del je vsekakor τι-. Tega stavljam k naslednjim izvengrškim skupinam:

a) lat. *tītīō*, -ōnis msc. „Feuerbrand, brennendes Scheit“; tu imamo izpeljavo s sufiksom *-tiōn-* od prvotno brez dvoma glagolskega debla v redukcijski stopnji. Zelo verjetno je, da sem spadajo še: lit. *tīt-nagas* „Feuerstein“ (ll. del sestave = s. prus. *nagis* „Feuerstein“); pri tem bi imeli opravka s superredukcijo težke baze, ki jo izpričuje lat. in verj. grški τιτώ f. „Tag, Sonne“ (kot personifikacija prvotnega abstrakta na *-tōw*, cf. κακ-εστώ etc.), ako ni skupno s Τιτᾶν „Sonnengott“ in Τιθωνός „mož Eoje“ predgrškega izvora (za to Kretschmer, nazadnje Gl. 30, 96). Vendar s stvarnega in glasovnega stališča predgrški izvor teh besed absolutno ni dokazljiv; vedno imamo dolg *-ī-*, ki spominja na lat. *tītīō*; *-th-* v Τιθωνός je brez dvoma isti kot v τινθός, gl. spodaj. Pomen je v gr. „svetleč, blesteč“; „goreč“ v lat. in lit. (*tīt-*) je s tem popolnoma v skladu, cf. sti. sōčatē „blešči : gori“ etc. Ker je posledica ognja oz. gorenja „vročina“ oz. „kuhanje“, je zveza z gr. τινθός dana (cf. slov. *goreti* : lat. *formus*, gr. θερμός „vroč“, germ. v st. nord. *gerð* f. „das Gähren (des Biers)“; het. *war-* „goreti“ : slov. *vrēti* etc.)⁹⁾.

⁹⁾ Walde—P. I 742 domneva v besedah s *tīt-* onomatopeje, kar ustreza za sti. *tithás*, precej težavno pa je pri lat. *tītīō* in drugih z dol-

2. Kot „bleščeča zvezda“ gre sem praeiev. oznaka Sirija: avest. *Tištrya* Name der „Gestirngottheit“, sr. perz. *tištr*, n. perz. *tištar*; dalje sr., n. perz. *tīr* iz **tira-*; sti. RV. *tištya-* „ein Gestirn“ (Sayana : „Sonne“). K tej skupini spada brez dvoma gr. *τίπιος* θέρους, Κρῆτες (Hesych.), kot so že večkrat domnevali. K iran. in indijski besedi gl. Götze, KZ. 51, 146—155, ki sodi, da je to ime še iz ievr. pradobe in da je fonetična dubbleta k ievr. **tweis-* v gr. *σείριος* „οὐλιος“ etc.; ta zveza se mi zdi pri praeiev. izrazu nepotrebnata, *σείριος* etc. gre brez dvoma k paralelni tvorbi v ievr. **tweis-* „blesteti, migljati“ (lit. *tviskēti* etc.).

Gr. *τίπιος* je verjetno nastal iz **τī-ρι* „doba vročine“ ali pa predstavlja prv. ime Sirija in se je to kasneje preneslo na letno dobo, ko se ta najbolje opaža.

3. Nadaljnji sorodnik so besede za „kvas, testo“ : slov. *těsto* (kljub Vondráku, Sl. Gr. I 362 ne iz **těsk-to* : *těsk*, *tisk*- „tišcati“), ags. *thāēsma* m. „Sauerteig“, stvn. *deismo* id., ir. *tāis* „Teig“, gael. *taois* f. „id.; Sauerteig“; sem večkrat stavljajo tudi gr. *σταῖς*, g. *σταῖτός*, kar naj bi nastalo pod vpl. *στέαρ* in homonimnega *σταῖς* „graisse compacté“ iz prv. **taist-*. Gl. Boisacq 905, Walde—Hofmann, LEW⁸ II 593. Lidénova razlaga IF. XIX 353 sq., po kateri naj bi ta skupina šla na ievr. *tāi-* „vlažen“, ni verjetna, ker nikjer ni razviden prv. pomen „feuchte, klebrige, teigige Masse“, temveč je ravno pomen „kvas“ v germ. in gael. odločilen: Kot gre nem. *gähren* s stnord. *jost* „Hefe“ k gr. ζέω „kuhati se, vreti“, slov. *kvas* k sti. *kváthati* „kuha se“ etc., lat. *fermentum* k ievr. **bhereu-* „kuhati (se), vreti“, prav tako gre ievr. **taisto-*, **tais-mon-* k našemu korenju; pomen „vreti, kuhati se“ je bil že zabeležen v gr. *τυθός*. Gl. tudi t. 4.

Lidén, Arm. St. 108 stavlja k **taist-* še arm. *threm* „(Mehl, Teig) kneten“ in sicer kot denominativ nekega **thir* iz ievr. **ti-ro-* „Teig“; ako je ta formalna analiza pravilna, je **ti-ro-* prav lahko sorodno z našo skupino; po obliki je ident. s *tīr* „Sirius“ sub 2.

Jasno je, da je pri tej razlagi pomen „testo“ sekundaren. Na isti način je prišla hetiščina do *iššan* „testo“ preko „kvas, kvašeno testo“, koren je ievr. *jes-* „vreti“; alban. *gjesh* (*bukën*) „gnetem kruh“ gre brez dvoma na isti koren (ievr. **joséjō* „mache gähren = st. v. nem. *jerjan* id.). O tem v posebnem članku.

4. Končno gre v našo skupino brez dvoma hetit. skupina *zēari* „kochen (intr.)“, *za-nu-* caus. „kochen (trans.)“ in (po mojem) tudi *zena-* „jesen“ (kot „čas zorenja“). O teh besedah prav tako mislim obširnejše poročati v posebnem članku.

gim korenskim vokalem, ker bi pri posnemanju prasketanja brez dvoma pričakovali kratek ī; tudi formalna stran lat. in gr. besed je tako težko razložljiva.

Koren vseh tu citiranih besed je bil brez dvoma težka baza; le da ni jasno, ali tipa **txj-ē-* ali **tēi-*. Za **tēi-* govori stopnja **tai-* v skupini pod 3, ako gre sem; *-a-* je tu treba tedaj nadomestiti z *-ə-*; **tī-* v skupini 1. je indiferenten; kratki **tis-* pa more predstavljati hiperredukcijo baze **tēi-*, teže pa bi šlo s **txjē-*. Vendar pa je možna prv. oblika **tai-* s set-bazo **taj-ē-* (t. 1, **tiro-* v t. 2 in 3) in s podaljškom **tai-s-* v t. 3 ter z njega redukcijsko stopnjo v t. 2 (arij. **tīš-*). Hetitsko zegre na **tjē-*, pa tudi na **tēi-*.

Sti. *tīthi-* „ein lunarer Tag“ in (nezabelež.) *tithā-* „ogenj“ bi predstavljala redukcijo lahke baze **tai-*, če ni v aspiraciji sufiksa ohranjen laringal set-baze (po nekaki metatezi, kot jo dnevajo). Toda pripadnost teh besed, posebno prve, je dvomljiva.

Preostane nam razložiti formalno stran gr. *τινθός*.

A. Možno bi bilo izvajati *-nth-* iz ievr. **-ndh-*; pri tem bi *τινθός* mogli izvajati iz ievr. prezenta, s pripono *-dh-*, *-n-* pa bi bil nosniški infiks kot v sti. *ind-dhē* „entflammt“ od **aidh-*. Pri tem bi se mogli glede skupine *-ndh-* sklicevati na precejšnje število korenov s pomenom „goreti, žgati, smoditi“, ki v ievr. času kažejo to konsonantno skupino: ievr. **andh-* „prižgati, greti“ ŽA III 176 s., **dendh-* v nem. *zünden*, **smendh-* ali **smandh-* v slov. *smoditi*, **guendh-* v germ. jezikih, n. pr. sr. v. nem. *künten* „prižgati“ i. p., **yendh-* „blesteti, sušiti“ v. hetit. *wantewante-maš* „blisk“, slov. *po-voditi* itd.; vendar pa ima *τινθός* zraven sebe ime *Τιθωνός* in *τιτώ*, ta pa brezobzirno zahlevata, da ju pri razlagi *τινθός* upoštevamo.

B. Zato je najbolje izhajati iz part. pass. **tī-tó-s-* „žgoč, siljoč, vroč“: odtod abstraktum > personifikacija *τιτώ* in z ekspresivnim *-th-*, kot ga bomo takoj videli v vrsti barvnih adjektivov, *Τιθωνός*; in nazadnje *τινθός* s ponovnim ekspresivnim ojačanjem konsonantnega ogrodja, kot bomo videli, nikakor ne brez paralel v grščini. — Da bi *Τιθωνός* imel predgrški, tkzv. proto-indoevropski *-th-* iz praievri. *-t-*, je popolnoma neverjetno, ker *τιτώ* kaže vendar *-t-*, izhajati pa moramo iz iste praooblake, torej obakrat iz oblike z ievri. *-t-*; kot je znano, pa glasovni zakoni ne poznajo izjem, vsaj pri nemotenem razvoju ne.

V naslednjem podajam primere adjektivov in glagolov iz sfere „žareti, svetiti“ in iz obrobnih območij, ki kažejo značilni sufiks *-th-* ali celo *-nth-*:

1. *-tho-* imajo adjektivi:

ἀρπίαθος in ἀρπίαλος φοίνιξ (Hesych.). O etimologiji bom razpravljal pozneje.

λῆθον· βαλιόν (spet Hesych.). O etimologiji Grošelj, ŽA III, 202 sq. V poznejšem času bom objavil še nekatere nove primere tega korena.

ζουθός „rumenkast“; prvotno pa „micans, miglajoč“; etimologijo gl. v Slavistični reviji IX, št. 1—2.

Ψαιθόν· ύποφοινίσσον (Hesych.), gl. sp. στινθήρ!

V lat. rastlinskem imenu *caltha* „Calendula officinalis“ se po Waldeju, LEW² s. v. skriva grška beseda za „rumen“, *χάλθη, nastala iz *ghl-dhā in sorodna s *helvus* etc. Cf. Walde—Hofmann, LEW³ I 143.

Od adjektivov za oznako barv cf. n. pr. še: νυθός „temen“ pri Hesych., ψιθός „pepelne barve“ (Inscr. Delos) i. dr.

Nazadnje smemo omeniti še κακιθής: ἄτροφος ἄπτελος, κακιθές χαλεπόν, λιμηρές in κακιθά λιμηρά pri Hesych., ki so sicer res sestavljeni iz ὥ- „goreti“, „žgati“, cf. Boisacq 394, vendar na zunaj vzbujajo vtis besed s sufiksom *-tho-* itd.

Pri glagolu je najti *-th-* v φαέθω in φλεγέθω.

2. *-nth-* pa kažejo:

Lastno ime Ἀμάρυνθος „zemljišče na Eubeji“, tudi ime psa Aktajonovega; ime je verjetno sorodno z ἀμαρύσσω, kamor po Pape—Benseler I 70 spada tudi Ἀμαρυγκεύς, ime voditelja Epejcev.

Στινθός „rumen, zlatolas“. O etimologiji pozneje.

στινθήρ „iskra“, ki spada najbolje k ψαιθόν, omenjenem zgoraj.

Iz teh in še številnih drugih primerov je razvidno, da je grščina pri tvorbi barvnih adjektivov in sploh besed, ki označujejo odtenke iz sfere svetlobnih variacij, zelo radodarna s tvorbami s *-th-* in *-nth-*; res je, da mnogo teh tvorb vsebuje ievr. *-dh-*, oz. *-ndh-*, cf. ἄνθραξ od **andh-*, αἴθω iz **aidh-* itd., tudi od zgornjih je to treba trditи za φλεγέθω, φαέθω in vrsto adjektivov na *-θός*, ker moremo vedno primerjati lat. *-do-* v *tūcidus*, *tūridus* itd.; toda dejstvo, da je lepo število teh besed imelo *-th-* in *-nth-*, nam daje možnost, da razložimo *-th-* v Τιθωνός in *-nth-* v τινθός z analogičnim vplivom teh tvorb, ali da vsaj domnevamo, da je pri ekspresivnem ojačenju v *-nth-* sodelovala asociacija s temi starejšimi tvorbami. Podobno razširjenje *-th-* in *-nth-* imamo v grških besedah za „govno, blato“, cf. ŽA IV 295 sl.

82. σάλαγξ

„miner's sieve“ or „riddle“ (Poll. 10, 149), pri Hesych. v obliki σάλαγξ . . . καὶ μεταλλικὸν σκεῦος, ὡσεὶ ἔλεγε σιδηροπλάτης (σιδηροπλάτης corr. Thes. VII 31), verjetno še στραγγεύς „gold refiner“ (Agatharch. 27, 28) so dosedaj vezali s σάλασσω „pretresam, premetavam“, tako že Curtius, Grundzüge⁵, str. 372. Drugačno mnenje ima v. Blumenthal, Hesychst. 45, ki stavljata besedo σάλαγξ k lat. *lanx*.

Zaradi dolgega vokala v σάλαγγεύς in morda celo v Hesych. σηλία . . . καὶ σκεῦος ἀποποιητικόν, če spada sem, pa ne mo-

remo iti na enotno s kratkim vokalom zabeleženi *σάλος* „premikanje“, temveč je treba iskati navezavo v gr. skupini *σήθω* „presejam“, *διαττάω* „id.“ etc., tako da imamo dve tvorbi z *-lo-*, eno s polno, drugo z reducirano stopnjo v korenju.

83. Lat. *sipillus*

je zabeležen samo pri glosatorjih in pomeni „*ξυρόν*, novaculum“. Dosedaj brez razlage: Walde—Hofmann, LEW³ II 546.

Po mojem mnenju gre za izposojenko iz grščine in sicer iz grškega *ξίφος* „meč“; Hesych. namreč citira *ξίφας* τὰ ἐν ταῖς δυκάναις δρέπανα, ή σιδήρια, kar kaže na precej sorodno rabo rezila, ki ga zaznamuje *ξίφος*; kot je znano, ta pomeni tudi „nož“, torej je splošnejši, kot da misliti klasični prevladujoči pomen „meč“, cf. lakonski *σκιφότομος* „režoč žrtev z nožem“.

Fonetično je ta etimologija v redu, če gre za starejšo izposojenko, pri kateri je mogel gr. *ph* preti v neaspirirani latinski *p*; cf. *tūs* < θύος; Sommer, Handbuch 24 (o grških aspiratah), 240 in 248 (o začetnih konsonantnih grupah *pt-*, *ps-*, *ks-*). Preostane edino sufiks; ta je moral nastopiti analogično po tipu kot *pugillus* i. p., v diminutivnem pomenu. *-illus* na vsak način govorí za vulgarni značaj besede.

Ljubljana.

B. Čop.

RÉSUMÉ

B. Čop: ETYMA

6^o ἀμόρα: σεμβδαλις ἐφθῆ σὲν μέλιτι (Hésych., cf. Athen. 14, 646, d), d'où ἀμορίης ἄρτος (Sept.), et ἀμορθίης (Athen. l. c. f), ἀμοργίας πλακοῦντας (chez Hésych.), enfin ὄμωρος (Épich. et Sophr. chez Athen. 3, 110 b, c) et ὄμουρα: σεμβδαλις ἐφθῆ, μέλι ἔχονσα καὶ σησάμην (Hésych.) et ὄμορθας ἄρτος ἐκ πυροῦ διμετριῶν γεγονώς (le même) proviennent d'un *ἀμόρφα et *όμορφο-ά-, „fleur de la farine; farine très fine“, cf. les interprétations d'Hésychios!

Cette forme primitive est à couper en α-copulatif et un adjectif **mōr-uwō-s* „broyé, brisé“, identique à v. angl. *mearu*, v. h. all. *maro* „fragile, tendre“; la racine qui est à fond de ces formes est **mer-* „broyer, écraser“ chez Pokorný, Idg. EW. 735 sqq.; pour le sens grec, cf. slovène *moka* de **meng-* „broyer, écraser“; pour le α-copulatif, cf. gr. ἀμυλος „sorte de gâteau“ fait de farine fine, provenu de μλ- „moudre“ (ainsi Prellwitz, EW² 35; α- négatif est peu probable, contre Frisk 97, etc.). Le α- de ὄμωρος, ὄμουρα, ὄμορθας provient d'une action analogique des composés avec ὄμο-.

70^o ἀμυγδάλη „amande“, avec ἀμυγδέλα, ἀμυγδάλα des inscr. de Cyrrène, doit être considéré comme un mot grec, dérivé par le suffixe -αλο-ά-

et -ελο/α d'un subst. *ἄρνγ-δο- „noix, noyau, partie dure des fruits“; le -ζγ- de la forme dorienne provient peut-être de -dg- ou mieux de -g-sk-, en tant que né d'une forme collatérale *ἄργ-σκο-.

On doit comparer le mot μόκηρος ou μόκηρος, en partie synonyme de ἀρνγδάλη, mais qui primitivement signifiait „κάρων“, voir Athen. II 52 c et 53 b. Celui-ci procède d'une racine *muk- „masse compacte, noyau, etc.“ que nous retrouvons dans gr. μόκων σωρός (Hésych.), v. norr. mágí „masse, tas“; pour le sens grec prim., cf. surtout m. h. all. mocke „Klumpen, Brocken“ et dial. Mauche „Auszuchs, Fußgeschwulst der Pferde“; contre Pokorny, Idg. EW. 752 et les autres, on partira pour tout le groupe d'un sens prim. „masse compacte, épaisse; masse arrondie“, cf. surtout v. angl. meagol „fort“, auquel nous ajoutons la glose gr. (Hésych.) μυκληρόν συνέχες, αχανές, dérivée d'un *μύκλα „masse compacte“.

Le substantif ἀμνγέλα et ἀρνγδάλη a signifié d'abord „noix“, puis par un procès très connu, au temps où l'on a commencé à introduire en Grèce le fruit nouveau d'amande, il a passé au sens de „amande“; il est bien clair que l'idée d'emprunt du nom lui-même à un peuple d'Asie Mineure ou de Syrie n'a pas conduit à un résultat positif, cf. Schrader dans Héhn, Kulturpflanzen und Haustiere⁷, p. 395; pour les noms d'amande et d'autres fruits semblables importés de l'Asie Mineure, voir Hehn, op cit. 387 sqq. Partout, le même procès d'appliquer un nom domestique au fruit étranger laisse supposer que le nom discuté doit être grec; on a d'ailleurs essayé de dénommer l'amande par des noms d'origine purement indo-européenne, ainsi κάρνον (dans Sept.); μόκηρος déjà discuté.

71^o ἀργιλιπής „blanc“ (Archil.) et ἀργιλιψ (Nic.) doit être coupé en ἀργι- (élément assez connu de nombreux composés) et *λίπ(εσ)- „éclat, lumière“, que nous rapprochons de *leip-, *lip- „enflammer, brûler, brûler“ attesté dans skr. lip- „enflammer“, v. norr. leiptr „éclair“ lit. lipst „il brûle“, liepsnā „flamme“, etc., voir Pokorny, Idg. EW. 653. Cette racine est à séparer de *lāp- „brûler, faire“ dans gr. λάψω, etc., qu'on a tenté de tirer d'une forme *lāip-, commune à *lip- et à *lāp-. Détails à paraître plus tard. ἀργιλιπής est donc un composé tautologique.

72^o δειν... καὶ στρέψειν. Κύπριοι est à rapprocher de ἐπιστρέψαται ἐπιστρέψαι et de ἐπιδεσ(υ)σον ἐπιστρέψον selon O. Hoffmann, BB. XV 94; celui-ci ajoute δέσσαται τοῦ τοῖχου τὰ πέριξ. On a donc une racine *deu- *du- „herumwenden, herumdrehen“. Selon notre opinion, on doit comparer: a) tokh. AB tsu-, B tsuw- „joindre, se joindre, rester attaché“, provenu d'un verbe i.-eur. *deu- „joindre, lier“ = prim. „tordre, tresser“; b) germ. *teu-dra- „lien, licou“ dans v. norr. tjödr „Spannseil, Bindeseil“, v. h. a. zeotar „timon“; c) germano-celtique *dū-no-m „palissade, clôture, etc.“, provenu d'un part. passé „tordu, tressé“, cf. slov. plot de plesti „tresser“; d) i.-eur. *deus-, *dus- „bras, etc.“ dans skr. dōṣ-, av. daōs-, irl. dōe, slov. paz-duha, provenant d'un thème en -es- *deu-es- „la partie du corps qui se plie, courbe“. On reconnaîtra donc un thème verbal *deu- dont l'idée générale et primitive était „plier, tourner“.

73^o δρύσσαι κατακολυψθῆσαι et δρύσται κρύπτεται et, avec redoublement, δενδρύζειν (Lex.), δενδρών „je plonge“ (Inscr. d'Epidaur.) repose sur un thème verbal *dreu-/drū- „tomber, plonger“ et se rapproche des groupes suivants:

1^o let. drugt „sich mindern, zusammensinken“ et sadrukt „zusammen-schrumpfen, verfallen, einstürzen“ chez Mühlenbach—Endzelin I 503, III 613.

2^o v. angl. trūcian „fehlen, ermangeln“, angl. mod. truckle „sich demütigen“, etc., et peut-être irl. druch, droch „mauvais, mesquin“, enfin v. norr. traupla adv. „kaum“, traupr „unwillig“, traupa „fehlen, manquer“, le tout chez Fick—Falk—Torp III⁴ 171—172, qui comparent déjà let. drugt. Cf. aussi Walde—P. I 800.

On posera un i.-eur. *dreu-, *drek/g- „tomber, baisser, plonger“, d'où l'ensemble des sens peut être expliqué.

74° ἡλύγη „obscurité“, λύγη „crépuscule“ et λυγαῖος „sombre“ proviennent d'une racine i-eur. *leug- „éclairer, luire“ que Loth, RC. 36, p. 103 a trouvé dans gall. *lloer*, „lune“ (*lug-rā). Le sens du grec a évolué de même façon que dans irl. *loch*, „noir“, gall. *llwg* et *llug*, „m/sens“, qui proviennent de *leug- „briller“, p. ex. Pokorny, Idg. EW. 688; ou bien, on partira pour ἡ-λύγη (ἡ- étant une préposition, Specht, Urspr. d. idg. Dekl. 12, note 1) d'un sens de „ce qui accompagne la lumière=ombre“, pour λύγη et λυγαῖος d'un sens prim. „l'état entre la nuit et le jour=demi-lumière“, d'où „crépuscule“ et enfin „obscurité“. Enfin, sl. *sěns* appartient à la racine de *sijati* „briller“.

75° κενέβραια „bête morte“, cf. Aristoph. Av. 538, frg. 693, Hésych., Suid., et „lieu où l'on vendait de la viande de bête morte“ (Erot., Phot.) n'appartient pas à κνέβραι „odeur de bouc“, à cause de la différence du vocalisme. Nous partons d'un substantif — primitivement adjetif — *κενέβραι „bête morte ou maigre“ qui nous semble identique à la glose d'Hésych. κελεβρά λεπτά καὶ νεκρὰ κρίνη. La suite de -n...-r- et de -l...-r- dans un groupe identique ne peut être expliquée que par un -r...-r- primitif; dans ce cas, nous rapprochons gr. prim. *κερέβρος „decrepitus“ de *ker-ē- „versehren“ et „zerfallen, vermorphsen“ chez Pokorny, Idg. EW. 578, attesté par lat. *cariēs*, gr. κέρος „mort“, etc.

Reste à expliquer le -bro- du mot grec. Nous croyons qu'il s'agit d'une contamination de deux suffixes connus: de -bo-, connu d'un nombre de mots expressifs, désignant des défauts du corps humain, et de -ro-, assez bien attesté dans toutes les langues i-eur.; il est à noter qu'une pareille formation à suffixe -bo- semble être attestée par le tokharien: A *kāryap*, *kārip*, B *karep*, „dommage“ (dans B aussi „malfaisant“) qui nous semble remonter à i-eur. *kārē-bo-s „nuisible“; pour la différence du vocalisme, cf. gr. κάληθος en face de κολοθός „mutile“; c'est A. J. van Windekens, dans son Lexique étym. des dial. tokh., p. 30, qui a reconnu la racine *ker-ē- „briser“ dans le mot tokharien, mais sans avoir éclairé le suffixe.

Si le mot grec repose sur un *kera-bo-s*, on pourra y ajouter la glose d'Hésych. κερβαλά ἀσθενή, μεγάλα: le mot „μεγάλα“ y aura le sens de „long, maigre“, en tant que „ammaigri par la maladie“; on se rappellera l'adj. grec μακρός, qui a subit la même altération du sens. κερβαλά, s'il est attesté correctement, remontera à un *κερ(α)βο-, élargi par le suffixe -alo-, cf. ἀπαλός, ἀταλός.

Le suffixe -bro- a son parallèle dans un groupe important de mots grecs: en face de lat. *subare* „être en rut“, on trouve gr. σύβας, λάγνος, ὄβαλλης, λάγνος, etc., qui reposent sur un *su-bo-s „pourvu de la lascivité semblable à celle des porcs“, car ils sont des dérivés de *sū-s „sanglier“; d'autre part, on a: gr. σύβρος, κάπρος puis συβριάζειν σύβρασθεσθαι chez Hésychios, Etym. M. 782, 26 et sans doute aussi dans Aristoph. Pax 344, enfin dans σύβροι· ισχνοί, λαγαροί, ταῦροι (?), qui avec σύβρος ἐπι βοῶν, σύμμανει δὲ τὰ πρὸς βωπαρόν τι ἔχοντας (Hésych.) remonte à un adjetif *σύβρος- „sale, vivant dans des ordures comme le porc“. Enfin on ajoutera lat. *surire* „être en rut“ qui remonte à un *su-ro-s „lascif comme le porc“ ou bien dérive directement de *sū-s „sanglier“ en tant que „suis désiderio incendi“, sous l'influence de *parturire* ou *prurire*; le sens de „être plein de suc“ sera un élargissement secondaire, tiré du fait connu que le porc est un des animaux les plus productifs.

Les formations en -bo-, ainsi *su-bo-s, et en -ro-, ainsi *su-ro-s, se sont contaminées de bonne heure: *su-bro-s; de cette forme, on a fait un substantif abstrait *su-b-ri-s „lascivité, débauche“ qui a donné au grec σύβρις; dès les textes les plus anciens, le sens général — mais non exclusif, cf. Théogn. 379 — de ce mot a été plus abstrait: „présomption, insolence, etc.“. Pour la formation, cf. ἄκρις, ὄκρις en face de ἄκρος ou λικρίς en face de λικροί.

76° κοχλιας „limaçon en spirale“ et κόχλος „coquillage en spirale“ dérivent d'un adj. i-eur. **ghogh-lo-s* „courbé“, que nous retrouvons dans suédois mod. *gigel-tänd* „ein Zahn, der von der Zahnréihe schiefl heraussteht“ et *jigla* „die Zähne eines Sägeblattes ausbiegen“; proto-germ. **guglian*¹⁰⁾. Le groupe germanique appartient, selon Lidén, Arm. Studien, 93—95 à la racine i-eur. **ghegh-*, **ghogh-* „courber“, attestée entre autres par arm. *gog* „Höhlung, Bauschung, Schoß“, *ggvem* „ulnis ampleror“, lit. *gogas* „des Pferdes Rücken über den Schultern an seiner höchster Stelle“, norv. mod. *gag* „rückwärts gebogen“, etc. Pour le sens grec, assez compréhensible d'ailleurs, cf. εἵλιξ, synonyme de κοχλιας, dérivé de εἴλιξ „courbé, en forme de spirale“.

77° κτηδών „fibre du bois, du corps, veine des pierres, etc.“, avec εὐκτέανος „qui a les fibres tendres, facile à fendre“ et les gloses d'Hésych. ισθυκτέανον et εὐθυκτέανον, sont dérivés des noms *κτεF-ηδών et *κτεF-ανο-, qui reposent sur une racine i-eur. **kheu-* „lier, tresser ou sembler.“; celle-ci se retrouve dans skr. *kṣumā* „linum usitatissimum“ et *kṣuma-s* „fait du lin“; *kṣ-* de **kh-* est normal; pour le sens du mot skr., cf. allem. *Flachs de flechten*.

78° σαίνω „remuer la queue; émouvoir, troubler“ avec les dérivés σάννιον αἰδοῖον, σαίνα τὸ αἰδοῖον; etc, et d'autres a eu le sens prim. de „remuer, agiter, ébranler“, le sens de „penis“ étant sans doute dérivé de „queue“; pour le dernier, cf. l'allemand *Schweif*, reposant sur **sleib-* „agiter“. Pour le sens prim. de „mouvoir“, cf. Hesych. σαίνεται κτείνεται, σαίνεται, ταράττεται.

Il est évident que σαίνω remonte à gr. prim. *σα-viω tout comme φαίνω repose sur *φά-viω. On partira donc d'une racine σα- que nous retrouvons dans gr. σα-λο-ς „agitation de la mer“, „treblement de terre“, „irritation, souci, chagrin“, cf. Hesych. σάλα: φροντίς, βλάβη et ἀσάλλειν ἀφροντίστειν, etc. (v. Frisk, Gr. EW. 159 sq.), σαλυός, etc. (le même), σα-σαλαγεῖν θρηνεῖ (le même), σαλατζεῖν κόπτεσθαι (le même), etc., σαλάκων „fanfaron“ (pour σάλαξ, voir n° 82 ci-dessus). Tout le groupe repose sur une racine σα- dont on a dérivé σά-θη „πόσθη“ en tant que prim. „queue“ et le mot expressif σα-θ-αρ-νγάτα ταραχή (Hesych.), le dernier présentant un comble de suffixes comme p. ex. σκι-νθ-αρ-νγάτω, βα-θα-πυγίζω, κελαρύζω, σαλ-νγάτω, etc.

Cette racine σα-, désignant „le mouvement, agitation“, provient de i-eur. **qsw̥-* et se rattache à:

a) v. sl. *xvějQ*, *xvějati* „se mouvoir“, germ. **swējan* „se mouvoir en s'élançant“ chez Berneker, Sl. EW. 1, 407 sq.

b) germ. **swapa-* „glissement“ dans v. norr. *svap* „das Gleiten, glatte Stelle“, *svapja* „gleiten“, etc., voir Falk-Torp, Norw.-dän. EW. II 1207; le sens prim. était selon Falk-Torp „agiter, brandir“ à cause de allem. mod. *Schwaden* „festuca=Schwingel“ et b. allem. mod. *swad*, *swed* „Schwung der Sense“.

c) sl. *xytiti*, *xytěti* „se hâter — arracher, saisir“ et *xvatiti*, *xvatati* m/sens; ceux-ci reposent sur un élargissement **qsw̥o-t-* et **qsw̥i-t-*; *-*o-* est le degré plein -ō-, normal dans un itératif ou causatif.

On a donc une racine **qsw̥e-*, **qsw̥o-*, **qsw̥i-* **qsw̥-* „être agité, se hâter“ qui représente la base set de **qseu-* que nous allons étudier dans Slavistična Revija IX 1—2.

79° σαπύλλειν σαίνειν Πίνθων (Hesych.) appartient à la racine de σαίνω, mais le mot comporte un élargissement -p-, connu d'ailleurs de κρατ-π-νό-, κρατ-άλη et d'autres; le tchèque apporte un exemple identique, semble-t-il, de la racine **qsw̥e-+p-*: *chvěplú*, *chvěplati* „agiter forte-

10) Autrement Hellquist, Sven. EO 186. L'étymologie de κόχλος reste intacte.

ment". Simple coïncidence ou parenté historique? *-ολλειν* est diminutif, cf. ἔξαπατόλλειν chez Aristoph.

80° La glose d'Hésychios σωλήζαι· δραμεῖν peut provenir d'un thème οω-λο-, parent du groupe 78°, en tant que provenu du thème fort de cette racine *qṣyō-, comme dans sl. *xvativi*. *-ing-* comme dans εἰλιγγός „vertige“, (Hésych.) σωλήζαι· ἐπιδρομεῖν, etc.

81° τινθός „chaud“ appartient à une racine *tī-, attestée par lat. *tītiō* „tison“ (*tī-+suff. -tiōn-), gr. τιτώ „aurore“ (personification d'un abstrait du type de εώς, κακ- εστώ) avec le parent inséparable Τιθωνός et avec le nom des divinités solaires Τιθάνες (le *-th-* de Τιθωνός ne peut nullement être expliqué par le passage du *-t-* i.eur. à *-th-* proto-i-eur. comme on a voulu, p. ex. Kretschmer, en dernier lieu Gl. 30, 96; il s'agit d'un fait purement grec, v. ci-dessous); enfin de lit. *tīt-nzgas* „silex“ et peut-être skr. *tithás* „feu“.

Tous ces mots proviennent d'une racine *tei-, *tī- „être chaud, brûler, luire, briller“; nous ajoutons les mots suivants: le nom de Sirius, pers. mod. *tīr*, parent de gr. τίριος θέρος, Κρήτες (Hésych.), i.eur. *tī-ro- et *tī-ri- „brûlant“, et av. *tištrya*, pers. mod. *tištar* (Götze, KZ 51, 146 sqq.), provenus d'une racine élargie *tī-s-.

Puis le verbe hitt. *ze-ari* „il bouillonne“, *za-nu-* „cuire“, *zena-* „automne“, démontrant le vocalisme plein -ēi-; détails à paraître ailleurs.

Dans le mot hittite, on trouvera un parallèle pour l'évolution du sens grec: celui-ci repose sur un sens de „brûlant“; de cette nuance de „bouillonner“, on peut aisement parvenir à „fermenter, levain“: ainsi on ajoutera le groupe de gr. σταῖς „pâte de farine du froment“, irl. *táis* „pâte“, v. h. all. *theismo* „levain“ et sl. *těsto* „pâte“; ces mots sont dérivés de *tēi-s- que nous avons reconnu dans av. *tištrya*; d'un *tī-ro- „fermenté“ > „pâte fermentée“, on déduira le mot arm. *threm* „je pétris“; le mot serait identique à *tīro- dans gr. τίριος et pers. *tīr*. Pour le sens, cf. norr. *jōstr* „levain“ de *jes- „bouillonner“, lat. *fermentum* et surtout alb. *gjesh* „je pétris le pain“, reposant sur *josejō=v. h. all. *jerian* „faire bouillonner“; cf. hitt. *iššan* „pâte“ du même thème verbal!

Le *-th-* de Τιθωνός et le *-nth-* de τινθός sont des produits de renforcement expressif du part. passé *tī-tō-s „brûlé“, conservé dans τιτώ; les mêmes consonnes figurent dans une foule de mots grecs de sens identique: φλεγέθω, φαέθω, φαθόν (Hésych.), ἀφαίδος, lat. *caliba* (gr. *κάλθη), ξουθός, ληθός, ζανθός, σπινθήρ, etc.

82° σάλασξ „crible des mineurs“ (Poll. 10, 149), chez Hésych. σάλαγξ... καὶ μεταλλικόν σκεδος, enfin σηλαγγεύς „a gold refiner“ (Agatharch. 27, 28) ne sont point parents de σάλος „mouvement, agitation“, comme on pense dès Curtius, Grundzüge 372, mais appartiennent à la racine bien connue de σήθω „je tamise“, att. διστρῶ, etc. Le σ- en face de -ττ- et -τ- dans τῶ (Etym. M.) — de τ- attique ne surprend pas, car le mot peut reposer sur une forme de la langue commune; enfin, le groupe *tū- qu'on prétend trouver dans σήθω donne en att. ordinairement σ- simple. — σήθω seul peut expliquer le -η- de σηλαγγεύς.

83° Lat. *sipillus* „ξυρόν, novaculum“ (Gloss.) est emprunté au grec ξύρος (ou à une forme semblable), à une date ancienne, où les aspirées du grec ont perdu leur aspiration en latin, cf. *tūs* de θῦος, etc. Le x- a dû passer à s- du latin vulgaire comme *sitis* provient d'un *ksitis plus ancien. Le suffixe -illus a été choisi pour obtenir un diminutif du primitif *sipus ou *sipa; pour le sens, cf. lac. σικιφα-τόρος „découpant avec le couteau“ et Hésych. ξύραι τὰ ἐν ταῖς ρυκάναις δρέπανα, η σιδηρία qui attestent un sens plus vaste.